



# wantok

Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

NESENEL

Namba 165

Sarere, 9 April 1977

Prais 10t.

Gavana Jeneral wantaim Kwin:



Welcome to... PAPUA NEW GUINEA  
HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH AND HRH THE DUKE OF EDINBURGH





**Solebresen long Popondetta.**

Poto daunbilo i soim Mista Stephen Tag, Minista bilong Graun na ol samting insait long en na ol samting olsem wara na bus, em wantaim meri bilong em i putim bilas tumbuna long taim Kwin i kamap long Popondetta.



## OL MERI I WIN LONG NUPELA TESTAMEN

Sapos yumi skelim man na meri insait long stori bilong Nupela Testamen, bai ol meri i win tru.

Yumi ting tasol long taim Jisas i karim pen na i dai na ol birua i bagarapim em olgeta. Long dispela taim wanpela man (Judas) i putim Jisas long han bilong ol birua. Narapela man (Pita) i giaman i tok em i no save olgeta long biktisa bilong em. Klostu olgeta arapela disaipel i pret, i ranawe i go na i lusim Jisas. Wanpela man tasol, em Jon, i sambai long em.

Tasol yumi lukim ol meri. Ol i no pret. Ol i bungim Jisas long rot taim em i karim diwai kros i go. Wanpela i givim hankisip long klinim pes bilong em. Tripela i sanap aninit long diwai kros moa olsem tripela aua - maski ol arapela pipel i tok bilas long ol. Ol i sambai long Jisas inap em i dai pinis.

Orait, na husat i namba wan long lukim Jisas i kirap bek long indai? Wanpela meri tasol: Maria bilong Magdala. Meri i kisim dispela nius pastaim; na meri i bringim i go long ol man, em ol disaipel.

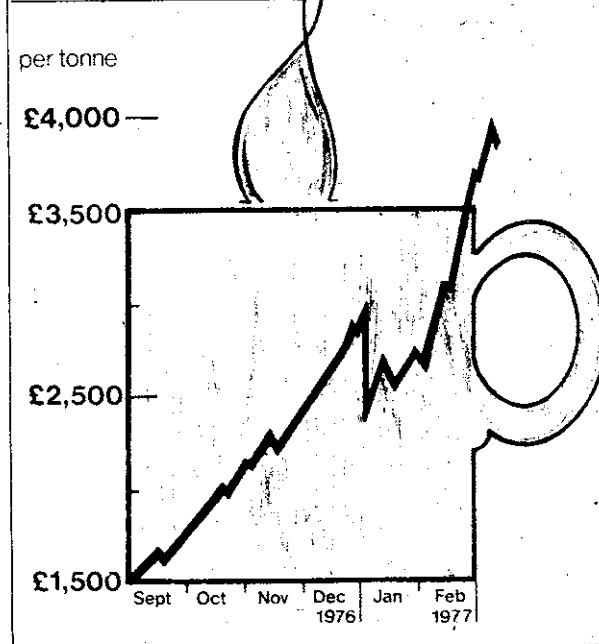
Yu no ken painim wanpela ples long Nupela Testamen we wanpela meri i bin askim wanpela samting long Jisas na em i no bin givim long em. Nogat. Taim ol bikpela man i redi long stonim wanpela meri i brukim marit, Jisas i marimari na i helpim em. Taim wanpela pamukmeri i kam insait long rum kaikai na i wasim lek bilong Jisas wantaim santa na ol bikpela man i ting nogut long em, Jisas i tok amamas long meri.

I no gat wanpela ples long Nupela Testamen we Jisas i krosim meri o givim strongpela tok long em. Nogat.

Inap 30 yia em i stap long haus bilong wanpela meri, em Maria, mama bilong em. Na las wari bi-long Jisas bipo em i dai, em i long mama bilong em. Em i makim Jon long kisim ples bilong em na lukaut gut long mama bilong em.

Jisas i kam daun long graun olsem man, bikos wanpela meri i yesa long kamap mama bilong em. Em i no gat papa tru long graun; tasol em i gat mama tru.

Olsem na ol meri i ken amamas. Ol i win long ai bilong Jisas. Maski ol i namba tu samting tasol long ai bilong planti man.



Long yia 1973 wan paun kopi long Amerika i kostim wan dola long stua. Long dispela yia ol i pret bai dispela prais i kalap i go inap 5 dola long wan paun.

Ol meri long Amerika i kros nogut long dispela samting na ol i mekim straik. Ol i no laik baim kopi moa. Long sampela de ol famili i tambu long dringim kopi - em long laik bilong ol yet. Na tu planti i stat long dringim ti na maski long kopi.

Watpo ol i kros? Ol i tok dispela pasin bilong mekim prais i go antap hariap tu-mas em i trik tasol. I no gat as tru bilong en. Bipo, Kantri Brasil, em namba wan tru long groim kopi, i apim prais bilong kopi bikos em i tok ais i bin kukim kopi bilong ol. Em i tru liklik. Tasol i luk olsem ol i haitim planti kopi moa long bakstua bilong ol na ol i yusim dispela tok long ais long apim prais antap moa.

## SKELIM PRAIS

Sampela kantri i tok ol i mas skelim prais bilong kopi wantaim prais bilong wel na ol masin samting ol i mas baim long ol arapela kantri. Ol i tek olsem: sapos mipela i no apim prais bilong kopi na winim moa mani, mipela i lus - na ol bikpela kantri i win.

Wanpela bikman bilong kantri Kosta Rika i tok olsem: Long yia 1950 winmani bilong 2 tan kopi em inap long baim wanpela trakta. Tude kos bilong wanpela trakta i pinisim winmani bilong 8 tan kopi.

Olsem prais bilong kopi mas go antap na skel wantaim prais bilong trakta. Em i strel.

I GAT MANI NA  
I NO GAT KAIKAI

Taim prais bilong kopi i go antap moa - olsem nau long PNG tu - em i save senisim tru pasin sindaun na wok bilong ol fama i groim kopi. I no long Papua Niugini tasol, nogat. Yu ken lukim long Afrika na Brasil tu. Sapos prais bilong kopi i go antap, ol fama i yusim ol namba wan graun long gaden bilong ol bilong groim kopi tasol. Na i no gat inap graun nau bilong groim kaikai bilong ol. Na ol i mekim wanem? Orait, nau ol i go baim kaikai long ol ausait kantri. Olsem ol i lusim ol winmani.

Yu ken lukim gut dispela kain pasin long Isten Ha-lans na Simbu. Planti fama i karmapim graun bilong ol long kopi na i no gat spes bilong kaukau. Tasol ol fama i no wari. Ol i gat mani na ol i go baim kaukau long maket. Tasol sapos prais bilong kopi i go daun, ol i save painim taim bilong hangre bikos ol i no save planim kaukau moa.

Plantli liklik kantri i gat dispela wankain wari. Ol i groim wanpela kain samting tasol - olsem kopi. Na olgeta graun bilong ol i pulap long dispela tasol.

# PRAIS BILONG KOPI HATIM BEL BILONG OL MERI

Sapos prais bilong dispela wanpela samting i go daun, kantri i bagarap, ol pipel i rabis, na i no gat kaikai. Tasol ol i gat planti gutpe-la graun nabaut long ol, inap tru long groim gutpe-la kaikai.

## BRASIL I SKUL

Long Brasil ol fama i bin kisim gutpela skul long dispela samting taim prais bilong kopi i go daun olgeta. Ol i rausim sampela tri kopi bilong ol na i stat long groim soya bin na mais. Nau ol i no wari moa. Ol i gat kaikai, na i no mas lusim nating mani long baim long narapela kantri.

## MOA LIP TI NAU

Bikos prais bilong kopi i go antap moa, planti pipel nau i stat long dringim ti. Na prais bilong em tu i stat long kalap i go antap.

Na wanpela nupela samting i mekim planti pipel moa i dringim ti, em pasin bilong putim ti insait long liklik bek, na yu ken kap-saitim wara tasol antap long en, na yu gat kap ti. Dispela pasin bilong wok-im kopi hariap long kopi paura, em yet i bin mekim planti pipel moa i dringim kopi. Nau ti i resis wan-taim kopi.

# PAS I KAM LONG OL PIPEL

## GIVIM BEL NA RANAWE

Dia Edita - Mi laik autim wanpela wari bilong mi long olgeta Hailans. Wanpela pasin ol man save mekim long en, em mi autim. Yu husat man i kam wok long gavman, yu no ken ting tasol long wok mani. Na pulimapim K1 o K2 long poket bilong yu na singautim ol yangpela meri.

Yu gat meri long ples bilong yu na, yu kirap gen grisim ol yangpela meri bilong mipela. Em i no stret tru. Yu man tasol, yu giaman na paulim ol meri natting. Givim pikinini pinis na yu lusim na ranawe.

Yu laik marit, orait yu maritim em i stret. Maski long givim pikinini na ranawe olsem wel pik long ples bilong yu. I no pikinini bilong wanem samting, nogat. Yu pikinini bilong man, yu mas tingim gut na marit. Sapos yu no laik marit long narapela ples orait yu go i stret long ples bilong yu na marit.

I no long asples man mekim dispela pasin, nogat. Yu man i kam long balus. Em yu tasol mekim dispela pasin long ples bilong mipela tru. I no long wanpela ples tasol, nogat. Long olgeta hap long Hailans. Plis yu no ken putim dispela hambak pasin long kantri bilong yumi long PNG.

Em tasol liklik wari bilong mi na mi tokaut. Yu husat man harim na laik bekim, orait autim i go long Wantok. Mi wet long ritim. Em tasol ol wantok.

Aulumi,  
Goroka.

## TRAUTIM WARI

Dia Edita - Hia nau mipela i laik trautim wanpela wari bilong mipela em mipela i pilim o lukim i no stret long ai bilong mipela em Air Niugini i save mekim hia long Wewak. I luk olsem wanpela samting i laik kamap moa yet hia

long Wewak. Em "Wantok Sistem".

Bikos mipela i bin bukيم tiket bilong balus long taim bilong holide na konfemim sit olgeta samting pinis, na mipela i go stap long ples. Mipela i save pinis wanem de bilong kisim balus.

Tasol taim bilong mipela long go mipela i kam na ol i tok nogat, yupela i stap long weting lis ya. Olsem wanem, mipela i stap long weting lis? Em dispela na mipela i gat kros.

Mipela i laik lukim, ol lain ya husat i bin kam bain long mipela na bukيم tiket ya, amamas i go antap long balus. Sampela i tok. Man, mi kam let tru na balus i pulap pinis tasol, wantok ya i wok long Air Niugini Ofis i krosim aut nem bilong sampela man na i putim mi i go insait.

Plis dispela samting i no gut tru long tingting bilong mipela. Mipela i mas rausim dispela kain pasin na bai kantri i go het gut.

Ol Maprik Pasindia,  
Maprik/E.S.P.

## EDITA BEKIM TOK:

Dia ol pasindia bilong Maprik,

Tok bilong pas bilong yupela i stret. Tasol mi ting yupela i bin kalapim wanpela hikpela lo bilong Air Niugini na olsem yupela i bin painim trabel.

Dispela lo i tok olsem:  
SAPOS YU HOLIM  
TIKET NA YU BUKIM  
SPES PINIS, YU MAS  
MEKIM WANPELA SAM-

TING YET. YU MAS TOK  
SAVE LONG AIR NIU-  
GINI WANTAIM MOA,  
NA TOK STRET YU  
LAIK FLAI LONG DIS-  
PELA TAIM OL I BIN  
MAKIM LONG TIKET  
BILONG YU. YU MAS  
GIVIM DISPELA TOK  
SAVE LONG AIR NIU-  
GINI INAP TUPELA DE  
BIPO YU MAS FLAI. Sa-  
pos yu no tok save long

Air Niugini, ol i ting yu bin senism tingting bi-long yu na yu no laik flai long dispela taim. Olsem na ol bai rausim nem bi-long yu long lista bilong ol na givim spes long narapela manmeri.

I no samting bilong helpim ol wantok. Nogat. Em i lo bilong olgeta kampani i ranim balus.

Neks taim sapos yu go long bus, mobeta yu lusim tiket i stap wantaim wanpela wantok i stap long taun we Air Niugini i gat ofis bilong em. Wantok ya i ken tok save long Air Niugini na pasim spes bi-long yu stret.

SALIM OL  
PAS I KAM  
LONG:  
WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO

## VILES MEJISTRET BEKIM TOK

Dia Edita - Mi no amamas long askim bilong wanpela man bilong Maprik Provins; em i bin raitim 3-pela askim i go long Progrem Askim na Save, long Redio Is Sepik long namba 9 de bilong mun Mas 1977.

Namba wan askim: bi-long wanem Viles Mejistret i save sasim trabelman long 5 o 10 kina?

Namba tu askim: mani ol i baim kot i save i go we?

Namba tri askim: i gat lo long oi viles mejistret long mekim wantok sistem?

Yes wantok mi tu mi wanpela memba bilong viles mejistret bilong PNG. Long tingting bilong mi yet; 3-pela toktok bilong yu i no gutpela tumas, long wanem.

(a) Ol viles mejistret i gat skel bilong ol yet. Olsem gavman i makim na givim

ol luksave buk bilong ol i save skelim toktok long en. Na tu ol i gat pawa bilong sasim trabelman o meni aninif long 18-pela lo bilong ol.

(b) Mani ol i save baim kot i save i go long akaun bilong Lokal Gavman Kaunsil long hap bilong ol, na kaunsila i save mekim wok bilong ol pipel, na hap mani ol i save baim ol viles plis bilong viles kot.

(c) Sori tru wantok, mipela ol viles mejistret bi-long PNG bai amamas tru long yu. Sapos yu lainim mipela long mining bilong wantok sistem.

Sapos yu wantok bilong yu i no orait long sas bi-long ol viles mejistret, yu ken apil i go long distrik kot o lokal kot na bai ol i ken helpim yu. I nogut long yu toktok nambaut long wok bilong ol viles mejistret long hap bilong yu, na belpen nating long ol.

So, wantok bilong mi bilong Maprik, long narapela taim yu mas lainim mipela olgeta viles mesjistret bilong PNG long mining bilong wantok sistem. Mipela i no save ya long mining bilong em. Oke em tasol wari bilong mi.

Nelson Y. Linjim,  
Bongiora/Maprik.

## HUSAT I TOK STRET?

Dia Edita - Mi laik bekim pas bilong Bikpela Loman ya Konstabel I. Kaumu bi-long Port Moresby.

Orait mi laik askim yu long wanpela kwesten: Yu tok long i no gat rong long spakman. Em yu min olsem wanem? Yu min ol spakman i go bagaraim ol samting na i ken mekim famili bilong ol i apset?

Mi laik tokim yu brata olsem. Nating yu save so ov long yunifom bilong yu tasol, na yu i no save gut long lo liklik. Mi ting i mo-

beta ol i mas kikim yu i goaut long wok bilong yu, laka! Mi no save harim wanpela Konstobel i save mekim dispela kain toktok. Em yu soim pasin nogut tru long ol pipel bi-long yumi. Ol bai tok; ol Konstobel, mipela i ting ol i loman. Na nau yupela i laik helpim ol spakman! Yu mas yusim tingting bi-long yu stret.

Na tu yu no ken tokim ol nes olsem ol "MAS". Yu ting ol nes i mekim manki pilaiwok na yu laik daunim ol, laka! Mi ting ol man i lukim ol smatpela meri i wok long haus sik na ol i laik go long haus tasol ol i no gat sua samting bilong pasim na ol i giaman i go spak nabaut long kisim bagarap tasol long i kam i stap long haus sik bai ol nes i lukim ol na holim, holim. ol liklik bai bel bilong ol i gutpela. Em tasol ol man i laikim na giaman i go spak nabaut.

Ating yu mas tingting gut na mekim dispela tok long ol spakman. Em yu helpim ol long mekim moa trabel insait long kantri bi-long yumi. Em tasol tenkyu. Redi long harim bekim bilong yu Konstabel I. Kaumu. R. Bessi, Madang.

## TOK PLES

Dia Edita - Mi laik autim wanpela tingting kranki bi-long mi long olgeta manmeri bilong Papua Niugini.

Yumi tok long tok ples bilong yumi PNG i kamap strong. Em bai i kamap olsem wanem? Na kantri bilong yumi i kamap strong?

Sapos yumi ting tok ples bilong yumi i kamap strong orait, yumi mas lukluk i go bek long ol Misintisa o tok ples tisa. Na yupela Palamen i tok strong long dispela ol tisa. Na helpim ol liklik long ol dispela lain.

Ol dispela lain tisa ol i save gut long lainim ol sumatin i kisim save gut na kirapim kain kain bisnis long ples. Na kantri bilong yumi bai i kamap gut.

Nera Peter,  
Rintembe/Goroka.



# NIUS I KAM LONG OL MERI

Poto long raithan i soim Sista Charles i givim skul long ol meri long pasin bilong wokim gutpela kaikai long ol pikinini.

## LAE WINIM SIK HANGRE

Long Lae ol mama i save bringim ol pikinini bilong ol i bun nating i go long Angau haus sik na ol i save kisim skul long pasin bilong kukim gutpela kaikai. Taim ol pikinini bilong ol i stap long haus sik na i kisim bek strong bilong ol, ol mama wantaim ol pikinini i save kisim nupela na gutpela save long tupela nes. Em long Sista Gani Charles na Nes Sari.

Tupela i wok long wanpela liklik haus kunai. Olgeta moningtaim, bihain ol Dokta i bin glasim gut pikinini bilong ol, orait nau ol mama i go kisim skul bilong Sista Charles.

Sista i skulim ol mama long pasin bilong tanim kain kain kaikai bilong pikinini, long famili plenning, na long sampela sik bilong ol pikinini osem pekpek wara na malaria. Na tu ol mama i skul long pasin bilong givim kaikai long ol pikinini tripela taim long de.

Taim ol mama i harim skul, sampela meri i kukim kaikai na bihain ol i tilim long ol pikinini i bin kam long haus sik. Long belo ol i save kaikai kaukau na pamkin na sayor, na marjerin, na tin pis o tin mit. Long moningtaim na apinun tu ol pikinini i save kisim banana na popo na susu. Ol mama i ken lukim

gut osem wanem bel bilong ol pikinini i save krai planti taim long kaikai. Na sapos ol i kaikai planti taim, kwiktaim ol i kisim strong na i gro hariap.

Klostu long dispela haus kunai i gat wanpela liklik gaden tu. Na ol mama i ken lukim gut ol gutpela kaikai i kamap. Hermie Realon bilong dipatmen bilong prameri industri i bosim dispela



Paul Kopi Poto.



### BONEO PIKSA

**Yu laik kisim wanpela fri film (blak/wait) ?**

**Yu laik save long PE bilong ol**

**arapela Kodak film na kamera ?**

*(Pe i daunbilo tru.)*

**Orait, raitim pas i go long :**

**BONEO PIKSA**

**BOX 217**

**FINSCHHAFEN**

Long Saut Afrika sampeala skul bilong ol Katolik i bin opim dua bilong ol long olkain pikinini bilong olkain kala. Gavman i kros long dispela, i no laik ol Katolik skul i skulim ol blakskin. Na osem gavman i bin rausim pe bilong ol tisa. Na tu long sampela hap gavman i ting long pasim dispela kain misin skul i skulim ol blakskin na waitskin na braunskin wantaim.

long ol mama long bringim i go long ples na planim long gaden bilong ol.

Sampela taim ol papa tu i save kam harim skul na lukim ol pasin bilong groim na givim gutpela kaikai long pikinini.

Mung bin em i nupela samting na ol mama i lukim namba wan taim long gaden. Ol mung bin i save kamap hariap moa long PNG na i gat gutpela kaikai tru bilong helpim pikinini i gro hariap. Ol man bilong bosim gaden i save givim sampela dispela bin

*Long lephan wanpela pikinini i winim hangre nau.*



### Bank South Pacific the Personal Service Bank

WE LOOK AFTER YOUR NEEDS FOR :

- \* Cheque Accounts
- \* Pass Book Accounts - earning interest
- \* Interest Bearing Deposits, highest rates
- \* Overdrafts and Personal Loans
- \* Travellers' Cheques
- \* Full International Services

CONTACT OUR MANAGERS AT :

Main office:	Port Moresby
Branches:	Boroko      Mt. Hagen
	Kieta      Kundiaawa
	Lae      Rabaul

*DISPELA BENG BILONG SAUT PASIFIK I  
NAMBAWAN BILONG LUKAUTIM MANT BILONG YU.  
Yu traum ....*

### Bank of South Pacific

Incorporated in Papua New Guinea

# Sikispela nupela Nasarin elda

Long Kudjip long Westen Hailans long de namba 16 bi-long Mas 6-pela lokal pasto bilong Nasarin Sios i pinisim tu yia kos bilong ol na i kisim odinesen bilong kamap elda.

Wanpela bikman bilong Nasarin Sios long Amerika i bin kam na mekim dispela lotu odinesen na i givim setifket bilong elda long dispela 6-pela pasto. Nem bilong dispela hetman, em long Dokta Orville Jenkins.

Nem bilong 6-pela nupela elda em hia:

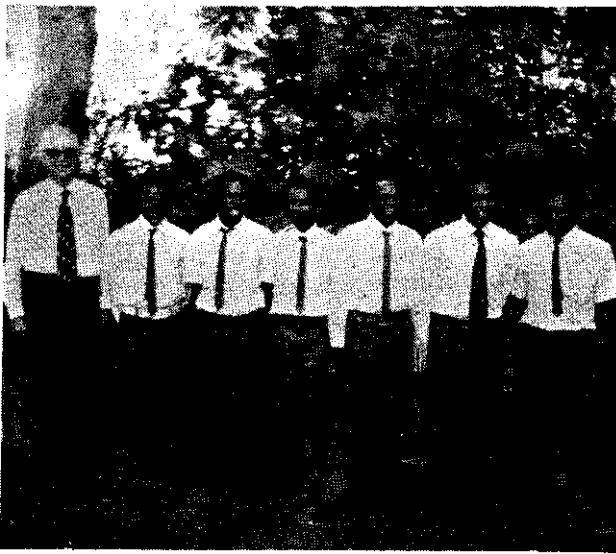
Taime Diriye bilong Wara Kar, Westen Hailans -  
Jems Yekip bilong Pangia, Sater Hailans -  
Ap Toul bilong Wara Tun, Westen Hailans -  
Waka Kiniwi bilong Tonga Riva, Westen Hailans -  
Gandi Dama bilong Banz, Westen Hailans -  
Kawali Boi bilong Simbu, Simbu Provin.

Pasto Taime Diriye i kisim namba bilong bosim olgeta Nasarin Sios long Hailans.

Ol sumatin bilong Kudjip Praimeri Skul, ol studen bilong Nasarin Baibel Koles, na sampela nes na doktaboi bilong Kudjip Haus Sik i bung long mekim gutpela musik tru long taim bilong lotu.

Bihain long ol seremoni ol memba bilong Nasarin Sios i mekim bikpela momu. Ol i kilim 4-pela bulmakau, klostu 100 kakaruk, na sampela pik na sipsip tu. Ol i amamas moa moa yet.

*Poto antap i soim (kirap long lephan): Dokta Orville Jenkins, Jema Yekip, Kawali Boi, Ap Toul, Taime Diriye, Gandi Dama, Waka Kiniwi.*



## NUPELA MARASIN

Ol i bin painim wanpela gutpela nupela marasin bi-long stapi muk pekpek wara long ol pikinini. Nem bilong dispela marasin ORESOL. Na ol i bin painim long Filipin Ailan.

Sapos pikinini i stat long pekpek wara, planti wara wara na sol tumas i lus long bodi. Na sapos yumi no putim bek dispela sol na wara insait long sampeala aua, pikinini bai lus na i dai.

Inap nau ol i ken mekim dispela samting tasol sapos pikinini i go long bikpela haus sik we ol dokta inap long putim nil long rōp bi-long pikinini na putim bek wara na sol insait long bodi.

Tasol nau ol dokta i bin wokim wanpela kain paura i gat dispela sol na sampela arapela marasin wantaim. Na ol mama inap long tanim dispela paura wantaim wara na mekim pikinini i dring planti long dispela wara na bai em i orait harriap.

## OL MOROBE BUS TISA I RABIS LONG HAUS

Mista Alan Isoaimo, siaman bilong Provinsal Edukesen Bot na hetman bilong olgeta skul long Morobe Provins, i bin ripot na i tok, ol tisa i wok long 25 skul ausait long ol taun long Morobe Provins, ol i rabis tru long haus.

Ol bus haus bilong ol i nogut tru na i hatwok tru long helpim ol, long wanem i no gat rot bilong bringim ol kago samting long ol na tu i no gat kamdamau bilong wokim ol haus.

Long dispela hap 13 skul i bilong gavman stret, 1-pela bilong Katolik sios, na 11 bilong Luteran Sios.

Edukesen Dipatmen i laik kisim sampela rural impurven fan bilong helpim ol dispela tisa.

**THE INVESTMENT CORPORATION OF PAPUA NEW GUINEA**

**BAIM SEA LONG INVESMEN KOPORESEN  
BILONG PAPUA NIUGINI**

*na bai yu kisim winmani bilong wanpela  
bikpela bikpela kampani tru*

Sapos yu laik save moa long we bilong kisim  
winmani, yu rait long: Investment Corporation  
P.O. Box 155  
Port Moresby

NEM BILONG YU: .....

ADRES BILONG YU: .....

TRABEL LONG  
HAILANS HAIWE.

Bikpela Asosiesen bilong ol trak draiva long Lae i ting long tambuim ol draiva bilong ol long ran i go long. Hailans inap long taim ol pipel bilong Hailans i pinisim pasin bilong stapim ol trak na stilim ol kago na bagarapim ol draiva. Ol draiva i les pinis.

Na ol plisman yet i save ran long Haiwe bilong stretim ol trabel, ol tu i bin painim birua long han bilong ol man bilong ples - ol i laik helpim ol wantok bilong ol.

Sapos ol trak draiva i no wok moa, bai Hailans inap bagarap stret. Olgeta bikpela samting bilong ol Hailans pipel i save go i kam long ol trak tasol: bensin na rais na pis na bia na kopi na olgeta arapela samting. Ol Hailans pipel tasol i ken stretim dispela trabel. I no samting bilong nambis. Nogut wanpela liklik lain man namei long bikrot i pasim rot bilong olgeta man i stap longwe - olsem long Hagen na Wabag na Mendi.



Poto i soim lain bilong PNG i givim plak bilong yumi long Is-Wes Yunivesiti long Hawaii. Kirap long lephan, yumi lukim: John Wakaria na Pensa Roleas, Ottor Mbark na Nigel Agonia. Long dispela yunivesiti i gat 1500 stu-

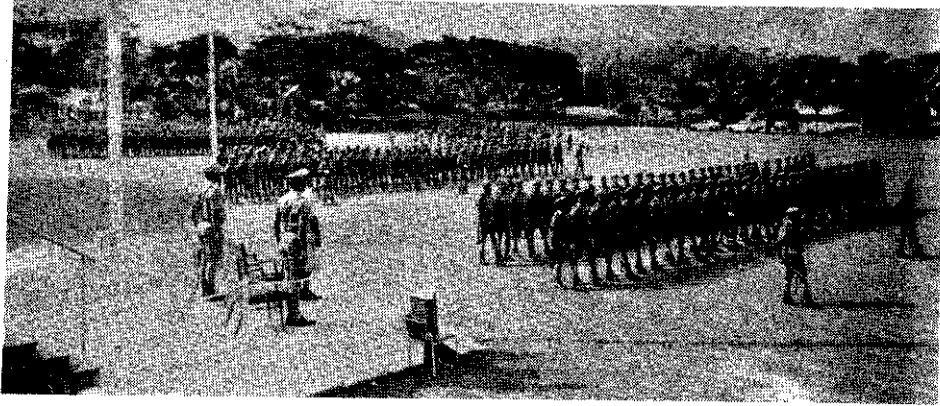
den i kam long 60 kantri. Amerika i bin wokim bai olgeta pipel bilong Pasifik i ken sindaun skul wantaim. Presiden bilong yunivesiti long poto em Dokta Everett Kleinjans.

## TOYOTA WINIM OLGETA PMV LONG PNG



TOYOTA ELB  
MOTORS LIMITED

A member of  
**Burns  
Philp**  
GROUP OF COMPANIES



Poto long lephan i soim ol soldia bilong Taurama Bareks long Port Moresby i mas i go pas long taim bilong bikpela selebresen bilong ol. Ol tu i redi long kwin i kam.



I no planti taim WANTOK niuspepa i save kisim sam-pela poto i kam long ol ailan. Olsem na mipela i amamas long dispela i bin kam long Gaulim Tisa Trening Koles long Rabaul. Na tu hia yumi ken lukim ol i kam long olgeta hap bilong PNG. Kirap long lephan, em Mok Gurel (Westen Provins), Kanu Hiaipatno (Morobe), Nancy Mat-sat (Not Solomons), John Shillipom (Is Sepik), Sasin Undi (Saten Hailans).

**wantok**  
Niuspepa bilong of Papua Nugini Street

Papua New Guineans' own national weekly in Melanesian Pidgin.

**Editorial Office:**  
Box 1982  
Boroko  
Papua New Guinea  
Phone: 25.2214  
Telex: WANTOK  
NE 22213

**Branch Offices:**  
Box 396  
Wewak  
Phone: 86.2488  
Box 90  
Rabaul  
Phone: 92.1355  
Box 111  
Wabag.

**Australian Advertising Representative:**  
Kevin Engel  
8 Duraba Pl.  
Caringbah (2229)  
Phone: 525.6263

**Subscription rate:**  
Annual: K8.00.



## BAIM WANTOK

Sapos yu laik kisim WANTOK niuspepa i kam long yu stret olgeta wan wan wick bilong dispela yia, yu katim dispela tiket long sisis na salim i kam wantaim K8.00.

NEM BILONG YU: .....  
ADRES BILONG YU: .....

.....  
Salim sek o mani oda inap long K8.00 wantaim dispela tiket i kam long:

**WANTOK**  
**BOX 1982**  
**BOROKO**

Sapos yu bilong wanpela skul o misin o grup na yu laik kisim moa olsem 10-pela WANTOK wantaim long olgeta wan wan wick, orait yu rait na askim mipela long spesel prais mipela i gat long man i bajm planti WANTOK olsem.



*Yogoman Fau droim*

## VERI TRIKIM MASALAI SNEK

Long wanpela taim tupe-la marit i laik i go long rip long painim abus. Na tupela i bin tokim yangpela pikinini meri bilong tupela bai em i stap long ples na lukautim ol liklik brata bilong em na bai tupela yet i go long nambis long painim abus.

Papa na mama bilong em tupela i tokim pikinini

meri bilong tupela olsem. Sapos mitupela i go yu no ken kukim skin galip. Sapos yu kukim skin galip, bai Masalai i smelim na bai i kam long ples. Na liklik meri i kirap na i wokim paia na kukim skin galip. Na taim win i kam na i karim smel bilong galip i go long ples bilong Masalai, Masalai i wokabaut i

kam. Het bilong em i olsem man na i stap long nek i go daun olsem snek o moran. Na taim ol i lukim em i kam, ol i pret nogut tru na ol liklik brata bilong dispela yangpela meri ol i ranawe i go long bus na krai.

Taim Masalai i kam klostu long haus na i singautim liklik meri i tok, meri yu kam sindaun bai mi pilai long lek bilong yu na yu painim laus long mi. Dispe-

la meri i pret nogut tru tasol em i no ranawe i harim tok tasol na i sindaun na em i painim laus long em.

Taim papa na mama i kam bek long nambis, tupela i lukim dispela Masalai i slip long lek bilong pikinini bilong tupela. Na tupela i kros nogut tru. Tasol tupela i no toktok wantaim Masalai. Tupela i kam long klostu long haus na Masalai i tok long tupe-

la olsem: Tupela tambu yutupela i kem bek pinis. Na tupela i tok yes.

Tupela i kamap na wokim paia long abus bilong rip. Taim tupela i lukim pinis, tupela i singautim liklik pikinini meri bilong tupela bai kisim kaikai bilong em wantaim man bilong em Masalai. Taim tupela i kaikai, Masalai i kisim wanpela kramsel na i kaikai. Na em i askim meri (lukim pes 11)



**“Coke em i  
samting tru”**



N.G.I. INDUSTRIES LAE, AUTHORISED BOTTLERS OF COCA-COLA AND FANTA.



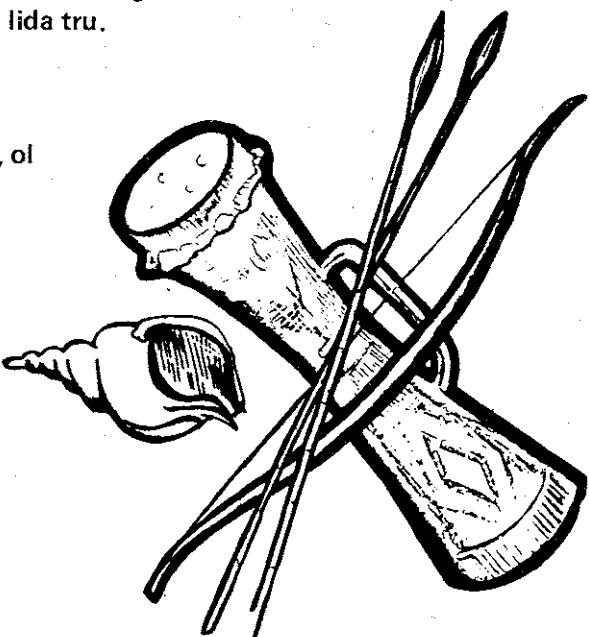
Dispela spes Pangu Pati i baim

# PANGU i givim PAWA long ples

## VILES DIVELOPMEN

BILONG HELPIM OL AS PLES I KIRAP TRU, PANGU PATI I BILIP OLSEM  
OLKAIN GAVMAN I MAS HELPIM OL PIPEL BAI OL I GAT :

- OL VILES WOKA - Olgeta wan wan viles i mas makim gut ol sampela wokman na wokmeri. Bikgavman, ol ProvinSal Gavman na ol Lokal Gavman i mas givim skul long ol dispela viles woka bai ol i gat moa save na ol i ken go bek long ol ples na helpim ol wamples i mekim wok didiman, wok bisnis, wok bilong planim gutpela kaikai bilong kirapim ol pipel na wok bilong pinisim olkain sik na hangre.
- OL VILES KOT - Pangu i laik bai ol pawa i mas stap long ol pipel olsem bipo. Olsem na Pangu i bin kirapim ol viles kot. Pangu bai mekim ol dispela wok i go het moa na i no longtaim bai ol viles kot i kamap long olgeta hap bilong Papua Niugini. Pangu i laik tu bai ol manmeri i wok long ol viles kot i mas kisim gutpela pe long wok bilong ol.
- OL YANGPELA LIDA - Ol yangpela pipel insait long ol lain olsem ol skaut, ol get gait, ol sios grup (olsem Y.C.) ol ol arapela lain bilong ol yet, i mas inap long i go na kisim skul bilong kamap ol lida tru. Pangu bai helpim ol dispela kain wok i go het moa.
- OL GUTPASIN BILONG TUMBUNA PAPA - Ol singsing, ol yumi gat bilong mekim go het ol wok, bilong stretim ol trabel na bilong amamasim yumi yet, Pangu i strong moa long ol pikinini bilong yumi i no ken lusim ol dispela pasin. Ol pikinini i mas lainim gut ol dispela pasin long ol skul na long ol ples wantaim.
- VILES DIVELOPMEN - Pangu i strong long ol manmeri bilong ol beng i mas raun long ol ples yet bai ol pipel i no ken hat long kisim dinau mani bilong kirapim olkain wok bisnis.



Tok orait long dispela tok save i kam long.  
Wingkeo Williong, Box 623, Port Moresby.

Ol primia bilong ol nupela provinsal gavman wantaim ol spesel saveman bilong nesenel gavman i bin kibung inap wan wik long Rabaul na ol i bin painimaut ol samting long nupela provinsal gavman i no ran gut yet. Plantu samting i nupela tumas. Na plantu aidia bilong gavman i no klia yet long stiaim provinsal gavman.

Ol wokman bilong provinsal gavman na nesenel gavman i no klia tu long rot bilong ol. Ol hetman bilong ol i laik stiaim ol, tasol ol i no gat wanpela kompas long biahinim.

I no klia tumas yet, hamas pawa provinsal gavman i gat na wanem ol man i mas givim dispela pawa long ol.

Ol provinsal gavman i no gat inap wokinan bilong ol yet, na olsem rot bilong ol i pas long statim olkain

wok insait long ol liklik ples.

Na i no klia tumas, bai provinsal gavman i painim mani we bilong mekim ol wok bilong em.

Plantu samting i nupela tumas yet na i no gat gut-pela eksampel bilong biahinim. Na ol bikman bilong gavman ol i wok long traum traum yet.



#### BIKPELA BAKSTUA

bilong  
olkain kaikai  
olkain klos

S.E.TATHAM (PNG) PTY LTD  
Malaita Street  
P.O. Box 1562, Lae  
Ring 42.2616 42.2574

#### WOK 42 AUA

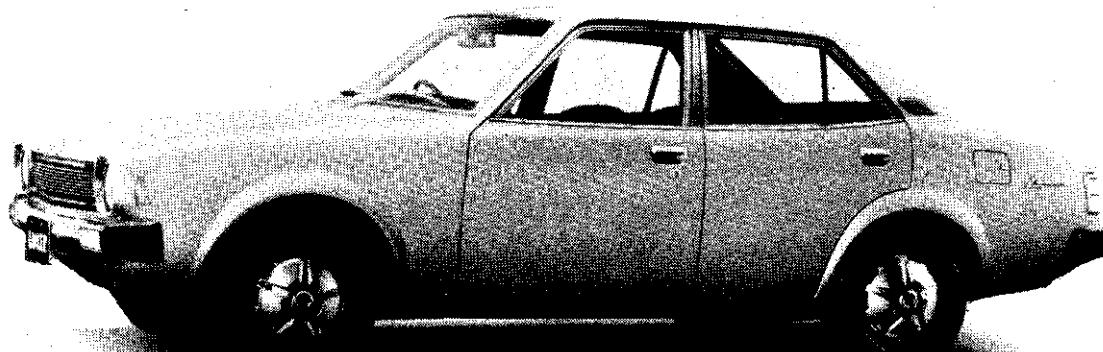
Sir Maori Kiki, Minister bilong Tret i bin tok nau bai i gat sampela nupela lo bilong karapaim ol wokman bilong ol taun.

Wanpela bikpela lo i tok olsem: sapos wanpela wokman i bin wok inap 15 yia stret long wanpela kampani o bosman, bai em i ken kisim liv wantaim ful pe inap long 6 mun stret.

Narapela lo i tok olgeta wokman long taun i mas wok 42 aua long wanpela wok - na i no 40 aua tasol.

#### TOBA PTY. LTD.

Lae, Port Moresby



CANTER

TIPPER

T120 MINIBUS

T120 UTILITY

LANCER

MINICA

CELESTE

SIGMA

OL I HETMAN BILONG SALIM OL MITSUBISHI KA

Long taim bilong independens inap nau gavman i bin baim bek 45 plantesin na salim ol i go bek long han bilong ol lokal pipel. Tasol nau ol i bin painim planti dispela pipel i no gat save inap long ranim ol plantesin. Wokim kopra tasol, em i samting nating. Pasin bilong lukautim gut ol kokonas, na bringim ol kopra i go long maket, na lukautim gut ol masin na wokman na pe bilong ol ol dispela kain wok tu emi i bilong mekim go het gut plantesin.

Nau gavman i binstatim wanpela kampani bilong skulim ol plantesin hetman long olkain wok bilong ol. Nem bilong Kampani em i NESENEL PLANTESIN

MENESMEN (National Plantation Management Agency Pty. Ltd.) Tripela bikpela man bilong dispela nupela kampani em: Mista Christopher Doutre na Mista Floyd Palau na Mista Doug Armstrong - olgeta ol i gat planti save tumas long wok plantesin.

im tru kontrak long hamas kopra ol i bin promis long wokim olgeta yia. Sapos promis bilong ol i pundaun na kopra i no kamap, bai ol kantri i save baim kopra i kros, na ol i no laik moa long wokim kontrak wantaim ol PNG kopra fama. Na olsem mipela i no inap winim mani.

Planti plantesin menesa na wokman i mas lainim yet long PNG, wok kopra i no samting long mekim long laik bilong wan wan tasol. Nogat. I gat kontrak; i gat promis long PNG i mas wokim hamas kopra long wanpela yia. Sapos yumi brukim dispela promis long les pasin bilong yumi tasol, bai yumi lus na wok kopra bilong yumi i bagarap olgeta.

#### STORI TUMBUNA

(i kam long pes 9)

bilong em i tok: dispela kain sel ya i swit tru. Mi laikim tru. Em ol i save kisim olsem wanem long rip? Na meri i tok: Mitupela i go long rip bai mi soim yu.

Taim tupela i go long nambis, meri i pulim kanu i go long solwara na Masalai i tok: Yu kam kisim tel bilong mi i go long kanu. Bihain bai het i kalap insait long kanu.

Meri i kisim pul na i pul long tupela i go longwe tru long ples i daun. Na meri i soim wanpela bikpela kramsel long em na i

tok. Yu go daun na subim het bilong yu i go insait long kramsel na pulim i kam antap.

Taim em i putim het i go insait, kramsel i pasim het bilong em. Taim Masalai i traum long pulim o kamautim na i no gat. Kramsel i hukim het bilong Masalai. Taim meri i lukim olsem, em i kisim hap snek ya na i tromoim long solwara na ol sak i kam kaikaim. Na liklik meri i go bek long papamama bilong em na ol i amamas wantaim gen.

Dorothy Kepas,  
Arawa/N.S.P.

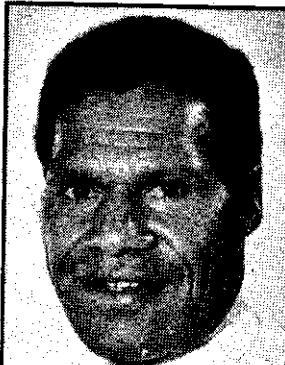
Dispela spes Yunaitet Pati i baim.



## Taim Nau

## Senisim Gavman

## Votim Yunaitet Pati



YUPELA I SAVE, NA YUNAITET PATI TU I SAVE

RURAL DEVELOPMEN EM I MIN MEKIM VILES I GO HET

BILONG HELPIM OL VILES I GO HET, YUNAITET PATI I LAIK :

\*\*\* YUMI MAS GAT MOA KOMYUNITI SKUL LONG OL VILES

\*\*\* YUMI MAS HELPIM MOA OL SIKMAN NA RABISMAN

\*\*\* YUMI MAS KIRAPIM MOA WOK NA BISNIS LONG PLES

\*\*\* YUMI MAS GAT GUTPELA KAIKAI NA GUTPELA GADEN

\*\*\* YUMI MAS INAP WINIM MOA MANI LONG PLES

\*\*\* YUMI MAS GAT MOA ROT NA GUTPELA TRANSPORT

\*\*\* YUMI MAS MEKIM GO HET OL SAMTING YU YET YU LAIKIM

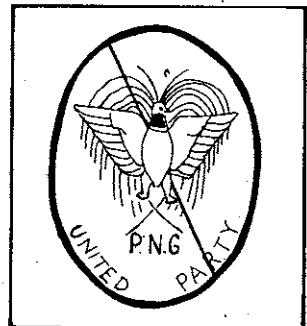
MIPELA YUNAITET PATI I SAVE GUT LONG OL WARI BILONG PLES,  
LONG WANEM MIPELA MEMBA I MAN BILONG OL LIKLIK PLES



YU HELPIM MIPELA

NA MIPELA BAI HELPIM YU

## Votim Yunaitet Pati



Tok orait long dispela tok save i kam long  
Sir Tei Abal, CBE., P.O. Box 3534, Port Moresby.

# OL PAS I BEKIM TOK LONG OL PLISMAN

**SAPOS YU SPAK NA  
PLIS I KISIM YU, YU  
TING OL I MAS MEK-  
IM WANEM SAMTING  
LONG YU?**

Dia Edita - Milaik bekim wanpela askim bilong ol plisman i bin kamap long 12 Februari 1977 long Wantok Niuspepa. Askim i go olsem:

Sapos yu spak na plis i kisim yu, yu ting ol i mas mekim wanem long yu? Hia nau bekim bilong mi, mi ken spak long planti kain we na wanpela we em i olsem:

Sapos mi spak long hotel o wanpela hap i longwe long haus bilong mi na mi traime long wokabaut i go long haus, na long rot samting mi i no gat strong moa na mi slip tasol long rot. Na sapos ol plis i painim mi, em i gutpela long ol i kisim mi i go long haus bilong mi. Sapos ol i save long haus o sapos ol i askim mi long haus bilong mi na mi soim ol. Em bai i min olsem ol i sevim laip bilong mi long wanem, sapos narapela ol spakman o ol raskal i painim mi, mi pilim bai ol i bagarapim mi.

Tasol sapos mi spak pinis na mi lukim wanpela birua bilong mi o wanpela man i gat kros long en i kam i stap na mi stat pait wantaim em long pablik ples, mi pilim olsem ol plis i gat rait long aresting mi. Na tu sapos mi spak pinis na mi mekim okain kranki pasin nabaut olsem bagarapim pablik propati o ol narakain samting olsem bagarapim haus ka, o tok nogut long ol narapela manmeri, ol plisman i mas aresting mi na putim mi long kot.

Dia Edita - Yes mi wanpela man i stap nating long ples kanaka, na tu mi wanpela man bilong baim Wantok Niuspepa. Na mi bin lukim tok ol Plisman i bin askim olsem inap long ol plisman i ken i go wok long as ples bilong ol o i no gat. Orait na mi laik bekim kwesten o askim bilong ol plisman.

**YU TING OL I MAS  
MAKIM PLISMAN  
LONG WOK LONG  
PROVINS BILONG  
EM?**

O yes ating gavman i mas mekim o muvum ol plisman i ken i go wok long balus, sapos kago i ova tu mas. Olsem na gavman i

Dia Edita - Nupela samting i laik kamap long Papua Niugini Plis Fos. Nau mi laik autim tingting bilong mi long plis fos. Bai wanpela samting i mas senis na wok gohet bilong plis long kantri bilong yumi.

## STRONGIM LO BILONG ROT

Namba wan samting mi laik tokaut long en bai ol plis fos i mas lukaut gut long en. Ka i save kilim planti man long rot long nait na san. Plis ol i mas strongim lo long rot bilong ol ka bai ol man i no ken i dai long en.

Kolta ol i wokim i no bilong man i mas wokabaut

long en. Kolta em i bilong ka tasol. Ol i mas wokabaut arere long rot o gras. Sapos tupela ka i abrus na i gat man i stap long kolta bai i no gat spes bilong ka nau. Na ka i ken bamim man i dai tru, long krosim rot i orait. Tasol long bihainim kolta em i rong. Plis fos i putim lo long husat i wokabaut long kolta na plis fos i painim em. Bai em i mas baim kot long K10. o moa.

Sapos taim ka i kilim man long rot na ol wantok bilong em i stap bai ol tu i laik kilim dispela draiva. Tasol draiva i no rong. Man i wokabaut long kolta em i rong. Sapos ka i kilim

man arere long rot yes em draiva i rong.

## SPIT TUMAS

Namba tu tingting bilong mi i go olsem ol draiva bilong ol PMV i spit tumas long ol ka. Ol pasindia ol i save taim ka i kapsait na tu sapos tupela ka i bam.

Plis fos i mas putim strongpela lo long dispela samting na ol draiva i mas bihainim. Ol plis fos i mas sekim ol mail bilong ol ka. Wanem ka mail bilong em i no wok, i mas go long woksap na strem. Taim plis fos i painim draiva i spit long ka i no inap save hamas mail em i ronim ka long en. Bikos mail bilong ka i no gut. Na tu ol pa-

sindia i no inap tokim plis fos hamas mail ol i ron long en.

Yes na tu plis fos ol i mas sekim olgeta samting long ka, pmv, i ken mekim ol wok, karim ol pasindia. Sapos i gat samting i rong liklik long ka, em i no mas karim pasindia o ron long rot. Olsem draiva i laisen long en long i dai. Tasol ol pasindia ol i no laisen long i dai. Yes plis fos i lukluk gut long dispela samting na putim lo bai husat i no bihainim i mas baim kot.

## WOKABAUT RAUN

Em namba tri tingting bilong mi. Em ol raskel ol i save brukim lo long taun. Mi laik tok olsem, plis fos i no ken ron tasol long ka long nait na san long ol rot. Sampela i mas wokabaut long lek nabaut long taun olgeta de. Sampela wokman long ol taun ol i save bungim ol raskel long naitaim, sapos ol pinis wok long san. Tru ol i gat wok long taun, tasol long nait ol i gat narapela wok. Nau em i raskel bilong brukim stua na stil long ol.

Ol yangpela man bilong ples ol i no inap kam long taun long nait, ol i kam tasol long san na go bek long ples long apinun taim. Sapos plis fos i putim lo long taun long 12 klok long biknait i no gat man moa i mas wokabaut nabaut long taun, plis fos tasol, em bai pasim namba bilong stil bai i go daun. Sapos plis i painim husat i wokabaut na i taim pinis em man mas baina kot.

## PASIN BEKIM

Mi laik autim namba foa tingting bilong mi long plis fos. Em i olsem sapos wanpela man i kilim narapela man na plis i kisim em na kalabusim em pinis. Tasol brata o bisnis bilong em i no orait long plis. Ol plis i go long bisnis na kisim save moa long man hia i dai. Na bai ol lain bilong em i ken olsem wanem bai ol i mekim long em, bai ol i kilim em tu o bai ol i larim. Bikos sapos plisman i kisim man i bin kilim narapela na lusim i go em bai i ken kilim narapela na narapela. Sapos ol i no kilim tru man i bin kilim bisnis o famili bilong ol. Olsem tasol long Hoskins.

William Tama,  
Kokopo.

Balo Natus,  
Maprik/E.S.P.



Poto i soim ol plisman i stap long patrol na i wok bus wantaim liklik radio bilong ol.

provins bilong ol yet. Long wanem, taim liv o transfa bai ol i save hat tumas long redim ol samting bilong ol. Na tu sapos ol i hariap bai ol i lusim sampela samting bilong ol.

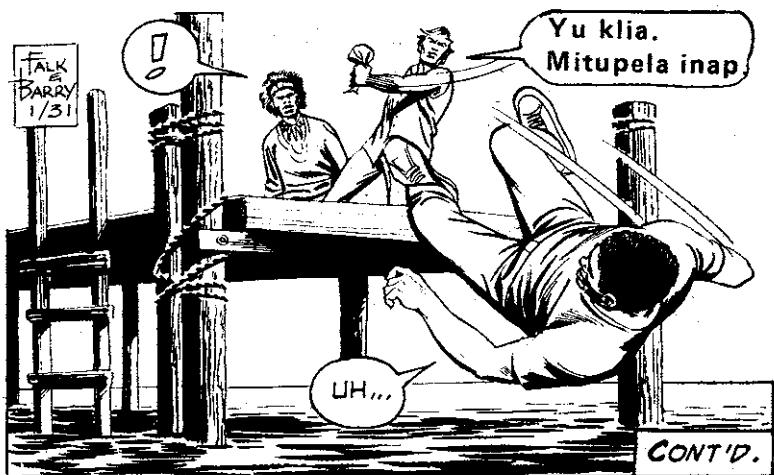
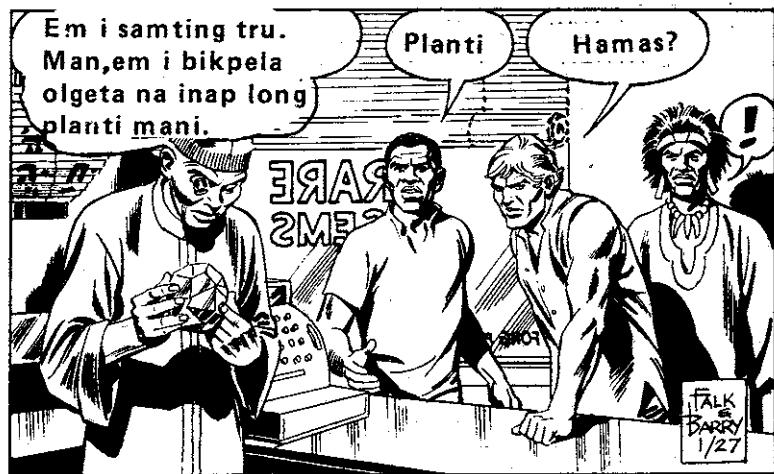
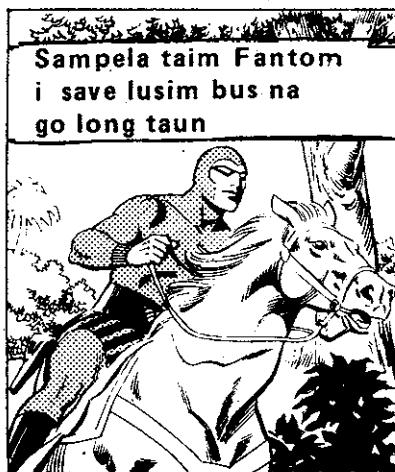
ken helpim ol plis na mekim ol i ken transfa i go i stap wok long sub provins o provins bilong ol yet.

Na tu plisman long narapela hap ol i go wok long narapela provins na ol kanaka i save bikhet tumas olsem long Hagen. Olsem na gavman i ken mekim ol plisman long narapela provins bilong ol yet, bai gavman i ken lukluk sapos ol i kam wok long provins bilong ol yet na ol i no wok gut. Orait na gavman em i gat pawa long strem ol gen.

# The Phantom

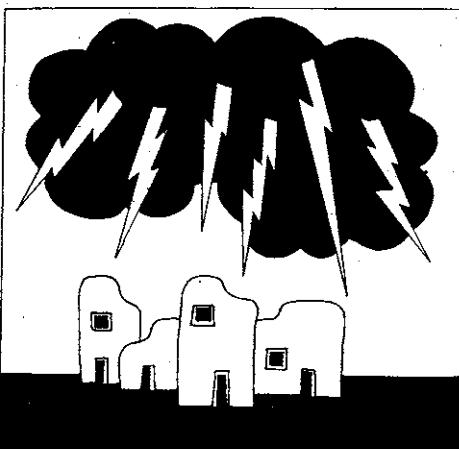
®

By Lee Falk and Sy Barry





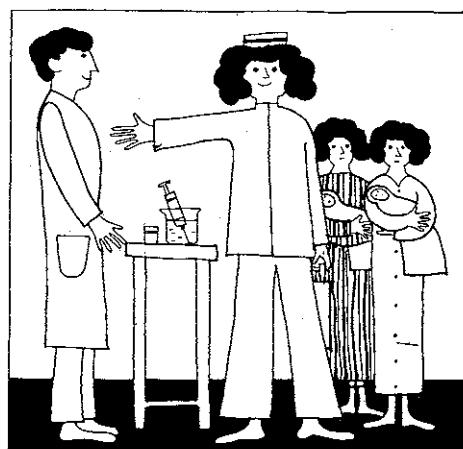
Milaik Lukim Kwin .



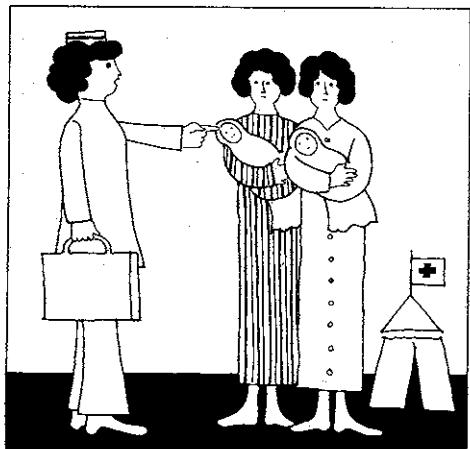
I GAT 6-PELA SIK I SAVE PAINIM OL PIKININI



OL NES I SAVE WARI LONG DISPELA SAMTING



OL I TOK SAVE LONG OL MAMA



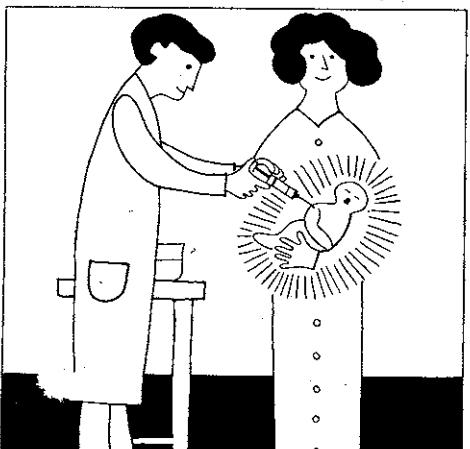
OL I TOK: OL PIKININI I MAS KISIM SUT



SAMPELA MAMA I NO LAIK



OL I TOK PIKININI BILONG OL BAI ORAIT



TASOL SAMPELA MAMA I ORAIT LONG SUT



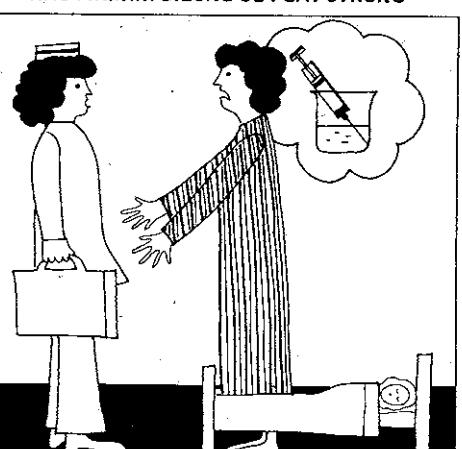
NAU PIKININI BILONG OL I GAT STRONG



TRU TUMAS, BIKPELA SIK I KAMAP LONG PLES



PIKININI I GAT SUT, I STRONG PINIS



NAU BIKHET MAMA TU I LAIKIM SUT



TASOL SORI, I LET TUMAS. PIKININI I DAI



WORLD HEALTH ORGANIZATION